BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

PRIORITY DOCUMENT

SUBMITTED OR TRANSMITTED IN COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OR (b)



REC'D 2 6 AUG 2004
WIPO PCT

PCT/DEOG/546

Prioritätsbescheinigung über die Einreichung einer Patentanmeldung

Aktenzeichen:

103 11 904.3

Anmeldetag:

17. März 2003

Anmelder/Inhaber:

ISKA GmbH, 76275 Ettlingen/DE

Bezeichnung:

Restmüllaufbereitungsverfahren

IPC:

B 03 B 9/06

Die angehefteten Stücke sind eine richtige und genaue Wiedergabe der ursprünglichen Unterlagen dieser Patentanmeldung.

München, den 16. August 2004 Deutsches Patent- und Markenamt Der Präsident

Im Auftrag

Hois

<u>Beschreibung</u>

5

Restmüllaufbereitungsverfahren

Die Erfindung betrifft ein Verfahren zur Aufbereitung von Abfallstoffen, insbesondere Restmüll gemäß dem Oberbegriff des Patentanspruchs 1.

10

15

20

Ein derartiges Verfahren ist beispielsweise aus der PCT/EP02/09855 bekannt. Ein Problem bei Abfallaufbereitungsverfahren ist die Behandlung des bei der biologischen Aufbereitung verwendeten Prozesswassers. Dieses Prozesswasser ist mit Organik beladen, die vor dem Einleiten in eine Kläranlage / Kanalisation beseitigt werden muss. Es ist angestrebt, das Prozesswasser Kreislauf zu fahren, wobei die von Organik befreite Prozesswasserfraktion als Kreislaufwasser zur biologischen Aufbereitung zurückgeführt wird.

2

Es zeigte sich jedoch, dass sich bei den herkömmlichen Lösungen die für eine störungsfreie Durchführung des Prozesses und die für die gesetzlichen Auflagen erforderlichen Minimalkonzentrationen Organikbestandteilen im Prozesswasser nur mit erheblichem vorrichtungstechnischen Aufwand unterschreiten lassen.

Demgegenüber lieqt der Erfindung die Aufgabe 30 zugrunde, ein Verfahren zur Aufbereitung von Abfallstoffen zu schaffen, bei dem die Aufbereitung des Prozesswassers gegenüber herkömmlichen Lösungen vereinfacht ist.

Erfindungsgemäß wird diese Aufgabe durch ein Verfahren mit den Merkmalen des Patentanspruchs 1 und einen Hybridreaktor gemäß Anspruch 15 gelöst.

5 Demgemäß enthält das einen Verfahren Prozesswasseraufbereitungsschritt bei dem eine Entstickung des von Organik befreiten Prozesswassers erfolgt, so dass dieses entstickte Prozesswasser wieder dem Prozess oder einer weiteren Aufbereitung zuführbar 10 ist.

Diese Entstickung erfolgt vorzugsweise in einem Stripper, dem ein Katalysator nachgeschaltet ist.

Die Effektivität des Prozesses lässt sich weiter verbessern wenn vor dem Stripper Lauge zugegeben wird. Durch diese Lauge wird der ph-Wert des Prozesswassers angehoben und Ammoniumgas im Prozesswasser gelöst.

20 Mit der erfindungsgemäßen Prozesswasseraufbereitung lässt sich das Trübwasser aus einer Perkolation, einem Stofflöser (Pulper) oder einem anaeroben Prozess aufbereiten. Bisher mussten die Prozesswasseraufbereitungsverfahren individuell an 25 der biologischen Aufbereitung des Abfallstoffes angepasst werden.

Der Anteil an Feststoffen im Prozesswasser lässt sich durch eine Ultrafiltration weiter verringern. Dieser Ultrafiltration kann eine Fällung von Chloriden, Phosphaten etc. zugeordnet sein.

Die erfindungsgemäße biologische Prozesswasseraufbereitung erfolgt vorzugsweise mit Hilfe eines Hybridreaktors, der an seinem Boden eine Schlammaustragsvorrichtung und an seinem Kopf eine

[File:ANM\UP0105B1.doc] Beschreibung, 17.03.03 Perkolation Peripherie. ISKA GmbH, Ettlingen

30

35

Einrichtung zur Zerstörung einer entstehenden Schwimmdecke hat.

Zur Verbesserung der Effektivität wird in den Kopf 5 des Reaktors Luft oder Sauerstoff eingedüst.

Zur Verbesserung des Stoffwechselprozesses kann der Hybridreaktor mit einer Gaseinpresseinrichtung versehen werden, über die das entstehende Schlammbett periodisch mit einem Druck beaufschlagt wird.

Bei bestimmten Prozessbedingungen kann es vorteilhaft sein, wenn ein Teil des Feststoffs durch eine Flotation abgetrennt wird.

Insbesondere bei anaeroben Abfallaufbereitungsverfahren ist es vorteilhaft. wenn das mit Organik beladene Prozesswasser vor der Aufbereitung im Hybridreaktor einer Sandwäsche unterzogen wird.

Die PCA im Anschluss an die Aufbereitung des Prozesswassers im Hybridreaktor kann eine Umkehrosmose zum Abscheiden von Trübwasser, Salzen etc. vom Prozesswasser enthalten.

Im folgenden werden bevorzugte Ausführungsbeispiele der Erfindung erläutert.

10

15

(<u>)</u>

25

20

- 1 Rostmill oder anders organitionale Abfallstate mil ainom TS-Catall von co. 50-6545 TS
- 1.1 Stoffshom in vorgerchaltene mediansele Ant bonsiting (Por 3)
 - 2 Stoffreion von (1) divolit in biologische Rohandlong
 - 3. Machanische Andbaroitery Wie Z.B.
 Siebon, Sortionen, zoelsleinen
 - 8.1 Siebschnitt (mit oder ohne.

 Wach zowhleinerny) direkt in

 die sogen. "Trodien benentation"

 Pos 6, wie Anla jonsysteme de

 Firmen:

 Valorga, Kompogas, Drawko,

 BRV

 Fattloff geholde in den Farmenbun

 Pos 6 von > 15 % bis < 35% Ts

 Kom grice may 50 mm.
 - 3.7 Siobinborland in Form von hoizword voidons und Hächison Makiella Will Folion, Konton, Papia ste
 - 3.3 Storsdotte ivil grand steine Marshinandeile, Holzborlin Oto

3.3 n Weibre Sieb-und Sondouschriffe and Dississ Einrichtungen zur Auschlanung von : - FE - Mahallan - NF - Mahallan

- Inoch stoffer, Minoualian in Vorschie denor Komgrace de

Evacin zny zn 3.1 Siebrihnit in Anlagen (Par 44.5)

WIL Z.B:

- Pos 4 Porkoladions and apos

(Us porkoladions and apos

(Us porkoladions) Karpen porlolador,

Siede ex Lanktonn) mit

Siebshnik von > 50 bis < 200 mm

- Pos 5 Schwimm - / Sink drommorps
andagon wie BTA/MAT,

Linde KCA mit Siebshniks

moidens > 250 mm oder

moidens & Dirokt bashishny

inbor (Pos 2),

(Fig 1) and sinon Liagand Zylindischer, oder sinon Kaulautovnigen Boharten

Angevirlet mit minimum einem Langamlanfonden Rich work (Krahlnock) ? (Pos 4.1) und sinom Siebbooker (4.2) Diron Portolation worse andery (4.3) und onor Foolshoft among (4,4) and Flaciglas & rezistions (9.4). Dor mittlete TS-Gehall in Rehalbe Wind ister das zor set hote Answershammer (9.4) und das organiels hoch belooble And its worse (4,3) sowie de Voureil zoit in Rochton boshimost und behingt von > 20 bis to < 35% TS

Die Andenthab zoit betright (il nuch subm) Z bis
ca. 50b. 5. Shaimm-/Sinkhanamlagen in BTIT giron Pulpor gobins* indem mil min. Linde Dirom Schnellandenders Rich-work (5.1) der Zngefihrte Mill and zolost und die Organile durch wordinner mit znæklirten knærlaust -Cresion durch solveriste in lawy golovaled. Do TS Cahall in Formate X Zutihvang von Kneislantwasse cont < 10 bis 5% To Dingabill X= (Sulpor = Stofflaron) Calculia Papierind,

Dorch du Abang-Vorilitory (5,4) wird die golode Organik Zwammen milli den Fosteloffleiten ansgebregen inist don Trons whith (5,5) Instable. Coros Histige Loidstrable, Salinine etc. (5.3) wonden inter eine moderniche Suchen vorvichitain (5,2). lablish siner Gabel and hier in Delail middle of als sieb dought) ans godingon. Dor Stofflisse - und Transporting bodiest in Pulpa ca. 1-34) (55) Famondadom kehoiter zur Burtitakon Douch filorny cines Vorgining pero sons in anois Bohaller unde List abablis (= on nordse Vorginny) wie ZB kei den Systeman: alternativ ? a) Kompogas, BRV Da Sistrahnith von Frishmall (3,1) Wird under Beimichen / Vordinnung (10.2) und Animptony mil Anaprob balbuise ans dem Prozesso (6,4) mit sinon Pump- and Forder vovidstury (6.3) in don Formander ister dil Loiter Gomish-

nit (12) wester

I citera, (6.5) singo bracht und der Inhalt (6.7) regal mixing um govertet.

5.4 North dom Pulpar/Stotlawar (5) avid (5) das Import merbrial about inter den Stoffalo zur 5.4 ostopenson emd mahranan Transsterber (5,5) an potilist J.6 n Date: worden maknore stoppedot Stoffetime or zongl welche oinzeles oden evieden voumitet de Cucidapohundlers alle towardens olar Ratarborno zastibil worden, Wie Z.B:

- Gavinney was FE und NE-Mobiler
- Conciniste and varienthare Minoralstoff oder Minoualion Zur Ablagana and Deponion some den Adaponenkvibion ZZ.
- Style zur thomsekon Wunderg und Beimirdson zu den Stoffdom (3,2),
- Organikreiche Gemische zur biologischen Weiberbahandlung wie Kompostanny bis zur Freichung des Gleich wertskeit nach weisen (= Ablasonny bribuson ant. sporsoll Dingvichteben Toponion). - Storstoffe zur Futogung
- Erzonger, siron Floreighans mil hodsplos bin organitantil (9,3)

Die mit gelacke Organik generatork and had belastele Flished phone wind anishill amound ZUN Bioga a zarren isina Biogaramlage (9) Insepital Sperill P. Katrolatian Federall - and Wast behandling boi

der Perholador (4) (7Fis 7)

Der Schoffschom aus der Grobobshebary- (4.2) in Portsbardo- Custock direct don Kombiniaton Flotation Sill- Sohavimmonneng Zusefeitel [14.1)

4.4 Da pakolia de Fadral wind dina Klassia prosse English L(10)

10 In der Klassiapresse wird der Pross kinden (12) von der Flaciplant (10.1) abje drewnt. und down Trens bolow (14.1) In philit.

14.1 Zov Va kosserben Trenntaki kest hann milet einem Goddine (14.15)

In sinom Mishor I das Abwasa (10.1) mit
Luffblaron vousischt wonder und mit
leichtem Erbordunde in die Flotodion
einge blason worden (14.1.6). Des doubs wird
wie bei der bekonnten Dunch entspanningHototian die Tronntehikeit und Canhwinditent men geblich schöht.

Die Schwimmstok (14.1.4) bilden eine
Schwimm de die welche darb eine
mechanische Einzichstorg ab gozoon woulden
und zur zwintelsden End weiserung
inder ein Fonde miller (14.1.7) wieder
der Prosse (10) zu seticht evenden.
Die Sinkstoffe (14.1.2) were Sand,
Steine und Metalleite Sinken nach
unden und werden je mach durch
die Antra, - und Transport vorichtung
(14.1.8) absozien und il mach
vorwendung art wie tolt weite behandelt:

a) Nachhampastierne Z.B. Zovammen mit dem Ferholf (12) inter den Weg (14.1.9). b) Weish drongert Zar husbrite (14.2)

The Send reces (Depende | Straweller

Der organish hochbelastek

Abwasiardam (14.1,11) wird

Zar Siebrante (14.3) goloibt.

14,2 Sandwardse

Don Andeil des Sandes/Inaddolle wolder zu Bandet abe deponiefishiom Bansfield (nach Ablangungovorodoury \$2) weiperorackoibl Wind I may dunch Aurescarlos vous der Organit, beforeit wonder. Dies gasicht im Sandwacker (14.2). In sinon vabilhall Zylindvish und schonden Cation mit Konisohom Bodon wind das Inost staff/Wassagonish (14.110) vorfeithalt ceidlish singsbrash und millels sindragen von Bodisebsweier (25.6) gowashon. D'Un Wosser In Sparas wind mil vorbil in sinon in Misoblamma (14.15) List inter ein Gebline (14.14) beigomsself. I hab not sen

(9)

Dre Lust (14.1.4) souise das aleuses (23,6) vo konsu kontinnæliett eder getalitet ortologe auch hans don Warra und die Lull gebond hintereinande ein gebracht werden. Als vorbilhall hat sids ands der Finsade van sinom largamen landenten Krob/wests ansperieson, welches durch die Schoorbriekte die Ablörung der Ovganih vom Sand selests fan. Da sand fallt nows unders (14,2,2) and die Organishan Bartonteile Schwimmen nech Obon und worden Zusammen mit dom Cremon an dom Washa (14.2) als Organite/Wavagamish (14.2.3) augokason. Da von der Organik kosheite Somel Wird when sine Anstrop - and Forder ein vids Lung (14.2.8) augsdagen und ie nach Vou wendens zwed. als Bandof ale variendet soler dom Kampel /oda Cooldet (12) zu goldege

In dan Innombarchideber 14.3 Trommel - oder Shwingsiel (14,3) wind wonden du keiden Flassiglaider drome (14.1.11 und 14.23) ister die Fishagleifen (44.2.4) (14.2.7) in das Sieb eingeleit. Die Monton weite der siebe bodaz 0,5 Liv 1,5 mm. Damit wind die wonden die vorkiekonen Rodetoffe, Fearon und Konstoffportiled von

dor organish host below bles Florishail (14,2,2) godonnt und als pastore Masse (14.2.3) ansphajon und mit sinom Forder miller (14.2.4) Zum Entwensen (14.26) der Presse (10) Zupfihet oder zum nochmalisen Answarhen da Porto la dion (4) Zngetibit.

Dos organishs hadsbalantete Warrer (9,3) Wird zum anasvoken Abban. der Biognanlage (9) zustihrt. Die Organik wird in Biogas (7) umgesetzt und de Bioga vormertung (5)

(11)

Das von der Organit anthoristele

Fant wesser (9.4) wind als and

nations feitigs that ansland warse

dan Auswardsprozon (4/5) als

Prozon wasser tassed fort.

Dorch du Abang-Voriditory (5,4) wird die golate Organik Zwamnon mil den Fosteloffleiten ansgolveren und don Transchika (5,5) Inspfah. Conoudlindige Loidstrable, Sobnine etc. (5.3) wonden ister eine moderniche Sucha, vovidator (5,2) Cablish giver Gabel and hier in Delail middle of als side dought) ans godrojen. Do stofflese - und Trans voyage.

bedrigt in Pulper ca. 1-34) (5-1 Famondadonskeholle znu - Durch Jahren Dovels filorony sinos Vorginans pero zonos in ainem Behaller unde List abablisis

a) Kompogas, BRV

alternativ ?

Da Siebuchnild vom Frischmüll (3.1)
Wird under Berimichung / Vordinnung (10.2)
und Animptung mit Anapublischerien
and dem Prozens (6,4) mit einer
Pump- und Förder voridstung (6.3) in
den Formenter ister dit Leiten Gemishleiten, (6.5) eingebracht und der
Inhalt (6.7) vogel missig um gewälzt.

(= on acrobe Vorganny) wie ZB

nit (12) wester

(12

Mit min, sinon, hovizondol and ordnesom Rich words (6.1) wird

der Fanonsorinhalt poriodists Umgowalzt und durch modornista

Einwistung words der Inhalt

(6.1) vom Eintrik (6,5) zonn Anshit

(6.6) transportant. Die Prozesswame wind

iha gine swen mand beträng und warmetanska
iha gine swen mand beträng und warmetanska

in der umwälz biteng/Bachiolang (6.5) antraben

Dranha / Valonger

Im Capasade en Kampogas/BRV

1st der Formente Gal, Zylidrisch.

shondes Element in Stahl eder Testas

bonn were amgedichet und tein

Vorhist inter kein machanisches

Riche world (6.1); m Formenter innern,

Wil bei den Anlagen a) wird

der Frich mill (3.1) under Beimishung

von Impfgut (6.4) und Pronumer (10.2)

angoimpt und vordingt und

mit einem Pumpryrtem (6.3) ister

die Mischeleiturg (6.5) eingetragen und

Umge weilzt.

Bei Drandso ogenhicht die Umwalzung

anschlicht iten der Pumsylber (6.3)

Mit Ansonmandbeheiten g und einem Warmetenaher

im Rimpsystem (6.5) sowie direkte Damptein spisur

in die Frischmüllzentich wird die Betrieber bemperatur

autwocht onhalten

(13)

Bei Valorga

Wird inhan das Pompsystem bowhidet (6,3) und ister die Ladringen 6.4 und 10.2 Imptallamm source Vadansung conser Zize fishet. Die Umwir teur ontolet über das Gestoin prosystem mit den Einprentensen (62) in dem storsweise mit Princken inder ca. 8box der Formandinhall (6:7) unge waited and durch mischel wind And bet tollahouges as 'not will be Danks die Proporcione durch Annonmandeltakeizny, Warme tansakon im Pumpuyakan und Dampt dirokt einsprikeun in das Frick out and walst su hast ber. Biogas a zongong aus Prozos pumar (6) Die araons be Bogason zonum ochsel im Prozentaheiller (40.5) and wird is ber die Gar on zap leiter (7) za den

Convatramenten (8) getilnt.

Aus dem Bioges am dem Prozes (6)

mit einem Melhangehalt und Sichleizkratturk in 65%

CH4, kann inder ein Blokkeizkratturk und schen er zont werden, eine

und stom a zont werden, sinker Direkt verbronning zont tinket erandlen, oder durch eine spazielle Grac ant koncident durch Modhan om neldbrurg gesternigen Fahr zong treibstoff anzonal abrollen. 5731441

Nach siner Angentheds zeit zwinders

min 18 Tajan (Konsogar) und may

25 Tajan (Valenga) voulaist der Gin
haden (6.6) die Anlaje (6) tand

Wird min densten 2 Tronnstatu 10/11

Zu geführt danst gin behandetbares Abwasse arzengt neuden hamm

An Storke in da Stife I (No) wind ciblisherculise in oing Klassia, prose (10) der Fortato H (12) von den Flavighauseosbehennt (10.1). Due, Flassisphose (10.1) voidige mester noch inter einen 75 von > 12% und Wird isher eine zweite Trenostate (11) einen Delianter oder eine Siebbandprose getübet. Don Prestandon 16.2 wind mit down Faststoff vormisalet (der 75 bodroit als Gamile an. 35-45% TI) Das Proncuase / Klowland (16) mit linein TS von men 5 % wind anshil onand zon Reinigenz und Entradium & da PCA-Antonie (21 - 24) | zuge fishert.

Wil in den Pakul anywich and

PAGE

Ans den vovedidenon Foodstoffsdrömen Konnen dorrch Sichsturg und Sirken sowie Trenning Wondstoffe und & Storsloffe voneinander gehonnt wenden (15-15 h), ZB:

- Covinning von FE and NE-Metaller

- Stope zon thom: when voucetury.

- Goreinist and vou worthouse
Minorestroffe and Sandle zon
Ablaging and Depowers gomens
don Ablaging tribuson ZZ oder
Weifer neuron teny in conto goa Inothe

- Stolle zur thamischen Varundung und Beimischung zu dem Ableton (3.2)

- Organitive the Genishe Zu biologiskas Weiler behembling wire Romportaring bis zar Freschung des Gleich webiteit-Noch weises

- Stowbolle zur Findsonger

Stassan boom.

(16)

Fig 6/ Hybrid reditor Pos 9

News don Stend don Technite coind das mit Organite und Rostechtoffens amone herte Cinia (9,3) bein Polpa/Answards prozes (5) in normales volldonds inischlas ein bis zweistudijen Richa konst vaalstonen vagor vargoren und die Organit zu Biogas um jose to t. At Richard arived fe'/we're and on Galispies un afterflows. Only opported Die Vermeilzeit in die Realtony clamen behart in des Repl 18 63 24 Tage, Mil der Vor- gold nur behandlungstrafe (14 gan. Fix F) trang int lie jødods wie bei der Postoladion (4) Din Hybridisalidar (9) book of I nomber bei welder tes onhibber consons bonde und einem Mothromgehalt von > 20%, de cAlban innorhalls von Z-4 Tapon staffindate Organite -

Anschilipsend kann den Abwussh in einer Pysihalisch-die unis aben Abwussebehandlung andaze (=> PCA) behandelt und geneinist worden. (Sh. Blaft 17-Zo)

9 Hybried maketor mit Einbindung (F. 96) Parkolation (4), Pulpar/Schillera (5) Stoff fromming and Andboneiton golask Organik (14 u. 5.5) Zur Einleitery 193/in die Bioge anlage(9). Andboreiter a Aberenion Arom (9.6) in Ultratibution (13) and nachgasha Honer Zwei bis dneistudigen Abward and bone dong / Endideling (21-24) Mit der Vorbehandlong (14/5,5) clineaght und der Abward aus/borsitus nist: test- (13/21-24) Kann and einstell-trans Stelliera / Palea (5) mit dem Stoffera / Palpar (5) mit dem Vorginnen vedhtor (2) kodiskon nonder Ziel ist: Linde XXX KCA dison Vagarung weg (9) on won borner und and the den Einente oner PCA - Abirasionering (13/21-24) =4

7. Biogas aus der Mehanisorne des Raddons (2)

S. Biogairon working

Repulsion in anciele four lawy of P — dend Fillwoop Forridge the Zylindvicha Bhaller mit Kolorhion 9.1 Fallkorps andorry mit Shotkery ade 9,2 Bladelemanter Zur Schaffen, von granden Obor Hindren (ca. 200 bis 300 m3/m3) zur Immobilisiann, von altiren Ball. Balabrian-Soldiam son Zov Fihöhun, des Stell-ansietze (= Aleban za Mathangas und Alneinizang des Abwardus) Soldanistate als Vougauhortlesse Vascus aurige-9.2.1 side stade und Barliton tall fin de Sintre: (Amstelling von Inabolden, and Cloribes Phosphoit etc (Comon Fallm: Helzumbe 9.7) Golaile Ovganit int Formante (9) 9.32 Abwayer andures (gotate Organick) mit sina man Sking gar bevinditait von Zom/h 9.33. Abwasservarteildussen Von der Organik kataiks Fasslunder 9.4 mit airon TS vorice. Z - 6 % Zur Rich Jahren / Vordinning der Prozone B. (4 4.5) (= Knowland ovassa) Vouschiebe pumpe / Einvichtung zur (9,4) 9.41 Aleny von sinom Abwassabilshows als 9.5 Kreilan) wara zur Darmishung (9,3,2) de Famontoin halts (92/9,21) und Authoritable ting don Batilets being annien durch Erwarmung im Warme tourscher (9,5.2)

9.5.1 Vashiekasampe/Einschling zu 19 (9.5' u 9.5.2) 9,6 & Abany von sirom Abwayorke/stron we for 1 and do litery (9,5, 9,4 oder divelit and dem Farmander 9.1) 9.61 Vousibleba pumper / Finrichtone Zes (9.6) 13 Collectiforton andage - the church 16 Abgahannes und war Fedilopen befreits Timb waver mit own Ammonium & boilt voncation bis 3000 Mill Abgadonites Falsoff / Wand games 16.1 (Soblamon mit ca, 4-8%, 71) ode alricla Welder at Imphaldomm dens Farmander (9.1) inter del Laiders (9.3) Zarn-light wird. 9,7 Fall milled wolder don bolanklass Abwarson (9,3) beisensished wird und is nath thom, Tuininmorating du Antillus (3.10) von Chlorider, Phosphat etc. bowirtel. 9.8 Schlamm and drop vor vich tong with 5 School booken sinviole torg mit bedount Knote forda alemen ken 9.8.Z Historovich Jerry (Her darpall als Hydranl: Le holken an friet). Bei Vochob total de werden die montitotte und die augofallian Salza (9.10) zur Andry vorvioleting (9.8.3) getoudert, =>(Mil Minimum - aina Andreds as notal)
là grasson Einle h lin zielede ent stopride Gillit



Bain Ruckhub wird die Balandblageung ister die Keile der Kreite forde e Oneste goilaken and forton var das Aubeterent.

9.23 Anstrojelement (Her darpstellt de fürdenspirale)

9.2.4 Anstray solsionse

9.10 Androphlasson and den Faraste.

9.11 (Horizontal) inhouse to zon Faratour Littly.

von Schwimmledoorhilden

(Fassanstofk etc)

9.11.1 Sohmimm dedre mit ansgeforten Elementarshuetel (9,13.1) von der Entshwetelny anlage (9,13) wich per se ales

Garann and Rocktions raison Mill fin de den Endsbuedlung proson.

(9.13.1)

9.13

biogasantaje

beliannt 9,12

Volume du Colore Collisse mit Durdfines stoner und isburuchung zur Findusung von max 2,0% Luft in den orzons for Biogardom, but exp. yourd Zusammen mit dom Schwabl im Biogas (HZS) wird ker Endisury mit Samoulest dan AZS als Elantarchwell well to gowendell and consgetably and rotal sich and der Oborthiche 9,13.1 ab. Die Sabus Der Schnedl ist nicht mehr losbar und wird im Kreident nords und nords am godonen.

20,17 9.14 Un priodich das Salaman bet Wilks (9.2.1) and day Fertball 925 (9.2) mit Scharfreiden en boardeligers Wind inter oin Celtars / Kongonoson When die Roberteiderny (9.14) und Gas Din prom divan (9,14.1) Con 1h/Wahe sin godard. Dis bowirth, dass Kanal Lildwager in Fathelf (9.2) zandord accorden and other, abgadations tollars Balderiansdolamin, and den Fastbolf goldst wird und le nach Cowidit, als Sahwinns Not 1 confahwinnt oder, al Sintatoff (9.16) an galages wird. Zuhatzung fin du Schuderehboarnsblung Junior Fig 6 A) Hybriddester mit zwatelides voutebrown Jehnischen Einsichtungen? Fallmillel Zur Andeillung van Stellen J. Awdrey von Sinketoffen ihr Knoote balen 9.11 Schwimn dedon zorsterung is bor ein Ruber work und der Gaseingereum (9.14) 9.13 Schnaplanstilling durch Lufainding 13. Abwardenning mit Imptablames inch-

PCA-Abwarabhandlung

Fig. 3) Stidesto But January mit Kataly-

J. Funktionsprinzip Pos. 21 (Stripper cinciplitary) (22)

Das and Prozon Amperatur Vorgowarmte is und im ph-work angeholone Timbucular of (20) wind inhar da Padrony (29.6) So varsprinkt. Dar im Trick wowa (20) golden So Ammonialsh wird dorch die im E Capustom gatitude und rogerarme of Lutt ansgolfish and voilast al ammoniale bolombie Abluft (223) die Kollonne (29.11). Um sinon Ausdiepselot Von gegen 90% zar ourei don 5 von gegen 90% zar ourei des Tribwanson Vorbilhalt and > 10 and boken und die Temperation des Triburasers (20) und der Lult ant, 60°C singabilt.

> 228 Kortalyrator Funktionsprizip:

In Kartalysador wird don gastormij vorligende Ammoniati Zalost und Zu Luft stidestoff reduzient und de Warrantoff za Warran Oxyallart. Da Kortalysador wind bein Start and Bodiebs kunparator vorgewormst.

Dor weitere Prozess restant antothorn, Ph, die Schoolstoffe wolche in der Ablifft anthallen sind lieben die Rochtipus I wenn genny WHz drin ort

Ca.

Diss wird subillt, worm der Ammenstellen ninngshalt im Trinbrugas (16) 2000 Hg/L

bodrigt,

Sinkt der Ammonium gehalt under 2000 Mg/L

muss Verbroumung energie zuge diehet energer.

22.8 Kadalysador kolonne 22.89 Kadalysador padrary

22. \$10 Kondonsort (von Ammoniate bodeit)

22. AM Abinti mit Wanserdiampl gesähigt

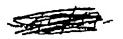
22, 12 Kinhla / Kondonsodar

22. \$ 13 Stidentoff boladone Abladt

Ro (nevene osmoses)

23 Umhohr osmore (UO)

Denote Molekular manbromterbreite war dem Schartstefte wolde sich im Alwana -Schartstefte wolde sich im Alwana -Stoom (21.5) und dem Kondensort(22.3) botinden milets eine Hodrdomts -Die Marsar mole hale valanan ods Sopnants Parmont prehisch salztriei als gereinigtes Abansua (23.5) die Andre. Will Will Platte medule (gert alles) HI ND - UD (milt so willing) 5731441



Die granden Mobbrile von Salzan und Trinbwarer 23.3 worden als Komzondart 23.4 and godongen, und Endrogt, ader den Bilstoffen (15) zur Kompas derun, beipelean,

23.1 Molstenlar sieh wanbranen

23.2 Hahalmale D'nrichtung

23.3 Konzontrat von Vormnehmungens und Sälzen

23.4 Andry gotins zur Weiterbehand-

23.5 Parment (= sale fress Abwaren)

5731441 01/19/2003 08:36 ▲ CT LA VEGA Alternative (Wowlineto 5731441 - 5731441 [25] Abwassa behandlung und Stidestoff and farming gomen File #4 Funktions backner born and Unitory Wie bei Fir. 1, Par 16:1 15 Ambereron beginned bei 16 16 Tribarassa mit Ammoniumphor/bus < 2000 Wy NH4-N/Libr Clarid gahade von ca. 5000 Wb Cl-/Like (SB car. 2000 Mg/L 17-297 Glids wie Rei Fig 1 mit folgonden Ansnorhmen: Pladerto Saldampf sindusury zur Roduliten 21.2 dos Ammoniums im Abunuon mit Dinam Wirkungsgrad von 99% Damptazonger oder Abbolldampd-21.7 Zutahrung. 22 24.1 Kinhler / Kondanador Ammoniak wass De hoin zondrect 24.Z mit ca. 25% NH40H Vuffer beharter 24,3 Ammoniate want for die Ve-28 wondern zur Entlichen von 24.4

Graci fenormy anlagen, wie Z E: thormische Kraftworke, Mill-vabronnung amlagen etc. (DeWex Anleyer)

Amuanal in Valorenn Omkshrosmose Por 23 bis 23,4 1 kaine gleicher Borborolo und For-Cotion. Dx-Rilden

wie boi Fix. 1

Franzong zur Endrogung der Konzadate ans Fix 1 u. 2 Die Konzantronk transan durch Eindergere

(ZB in der Vahrum - Siede tradining) gotodinet und andilionand inter. den Weg Par 15 oder Sonder milldeponie, entroyt warden.

5731441 .



Die Fy. 3.1 Zoit die

hindreinandonsdrahm, von Zooci Zovei Stripportollonner (22 4.221) mil oiner Hekeponmpe (22.51) und einem Kartalysador 22.8

Doch diese Anardnung branns die Ammonieum belærken auch um 996 1989 pedaziel wenden,

Die Fig 5 Zeigh die Kombination zwischen Fig. 3 und Fig. 4 bei den die Ammoniumbelastung im Abwasen auf < 99% vodnesort wird.

Dakei wird das antilbule. Ammousch aboverson and sine night Enhousingsproblematiske Mange voder zort (24.4) - 5.024 '03 12:53 FAX:+0041614216351 +0041614216351 Alter - Sinfaloser Hybridsenleter (lann alora) with F. 6. 120 work (Fif 8)) Hybridroaldon (9) mil Vorgandral Brown (25) Sandabsate - und Falling work don mit Anshap vovishtary (25.4) fir den Schlammab zug (9.16) Damit den Sondabsatz - und Fallprozon nicht im Hybridreal. for (9) ablant und dan! die Konsantitiv antwendige And day vorribbing (9,8) singerpart wenden kann, wind zwishers die tailmilblotands der Hous (9,7) and dan Hybriladolev (9) Dine Roshtionsdup mit Sandund Schlamm abstaidur => About be haller (25) singsbount bashoud ans: 9,3 Zudihvung der getocker Organit ans de vorpstalpron si lagonstile

(4 u. 14) (5 n. 5.5) =75h. Fig. 6.

+0041614216351

29)

9.31

Van Sand und Solzan bedroise golook Organik zur Ein-Speinung im den Hy Lridrodoka (9) Verilisch

9.7

(sh Fig 6, Sib 18)

25

Abretabahaller, boshband ans!

25,1

Rehailde haille (mod alle 2-11: which), Ewas ish des Tombiward ode

25.2

Sventuell mede, Missbein-Vidhtery (Him nicht dangebill) oder eine kombinedien von

Tandrueand mit Michon.

25,3

About to Sand und ansetable
Produkk wie Clarick, Phosphal
etc (Sh. Fig G, Seib 19)

25.4

Andrag vorvishtere, i hill dangastellt at Schoole alle Spissle.

25.5

9.10

Andry shipme

Andryschlamm (wie beim Famonte /Hybridment do (2)

(30)

Allen. Finh Low busheshoe bury zu (25-)

Da Varador- and Domondadon betiich zeit, dan die Sandobood zeit en. 1 Stande bedried

and due Rodhim zit die dee

Failling mit themiliati Otomikalian

max 5 Min dawert. Also wind

die Grosse und Geomodie des

Abrok beheilber and aine and
ent halt zeit von mindestens

einer Stande bedagt.

Fire die Andillung van Schwardhollen, wolfe eine histore Kontekt zeit wolfe eine histore Eventekt zeit word einen ernet ernet einen stilleng einen bijen, kann ent weder ein medr. Mischwart oder ein Stadische Mischen in der Zudiche eihen oder im Behälbe eindricht vorgeden werden,

Patentansprüche

- Verfahren zum Aufbereiten von Abfallstoffen, insbesondere Restmüll mit
 - einer mechanischen Aufbereitung des Restmülls
 - einer biologischen Aufbereitung des Restmülls durch Zuführung von Prozesswasser zum Lösen und Austreiben organischer Bestandteile und
- Aufbereitung des mit Organik beladenen Prozesswassers 10 durch Abtrennen organischer Bestandteile Prozesswasser,

dadurch gekennzeichnet, dass

15

der Prozesswasseraufbereitungsschritt eine physikalisch chemische Aufbereitung (PCA) zur Entstickung des von organischen Bestandteilen befreiten Prozesswassers enthält.

20

Verfahren nach Patentanspruch 1, wobei die PCA einen Stripper zur Abtrennung von im Prozesswasser gelöstem Ammoniumgas hat.

- Verfahren nach Patentanspruch 2, mit Katalysator zum Umsetzen der Ammoniumgase in Stickstoff und Wasser.
- Verfahren nach Patentanspruch 2 oder 3, wobei dem 30 Prozesswasser stromaufwärts des Strippers Lauge zugegeben wir.
- Verfahren nach einem der vorhergehenden Patentansprüche, wobei die PCA eine Umkehrosmose Abscheidung von Trübwasser, Salzen etc. enthält. 35

- 6. Verfahren nach einem der vorhergehenden Patentansprüche, wobei die biologische Aufbereitung in einem Perkolator, einem Stofflöser (Pulper) oder durch einen anaeroben Prozess erfolgt.
- 7. Verfahren nach Patentanspruch 6, insbesondere zweite oder dritte Alternative, wobei die mechanische Aufbereitung eine Ultrafiltration enthält.
- 10 8. Verfahren nach einem der vorhergehenden Patentansprüche, wobei die Aufbereitung des Prozesswassers eine Ausfällung von Chloriden, Phosphaten etc. enthält.
- 15 9. Verfahren nach einem der vorhergehenden Patentansprüche, wobei die biologische Aufbereitung des Prozesswassers in einem Hybridreaktor mit einem Festbett erfolgt, der eine Schlammaustragsvorrichtung und / oder eine Einrichtung zur Zerstörung einer Schwimmdecke aufweist. 20
 - 10. Verfahren nach Patentanspruch 9, mit einer Einrichtung zum Eindüsen von Luft / Sauerstoff in den Kopf des Hybridraktors.
 - 11. Verfahren nach Patentanspruch 9 oder 10, wobei der Hybridreaktor eine Gaseinpresseinrichtung zur periodischen Beaufschlagung eines entstehenden Schlammbettes und des Festbettes mit Scherkräften hat.
 - 12. Verfahren nach einer die Patentansprüche 6 und 7 enthaltenden Kombination, wobei ein Teil des bei der Ultrafiltration anfallenden Schlamms als Impfschlamm stromabwärts der Fällung zugegeben wird.

35

25

30

5

13. Verfahren nach einem der vorhergehenden Patentansprüche, wobei die Aufbereitung des Prozesswassers eine Flotation zum Austragen von Feststoffen enthält.

5

10

15

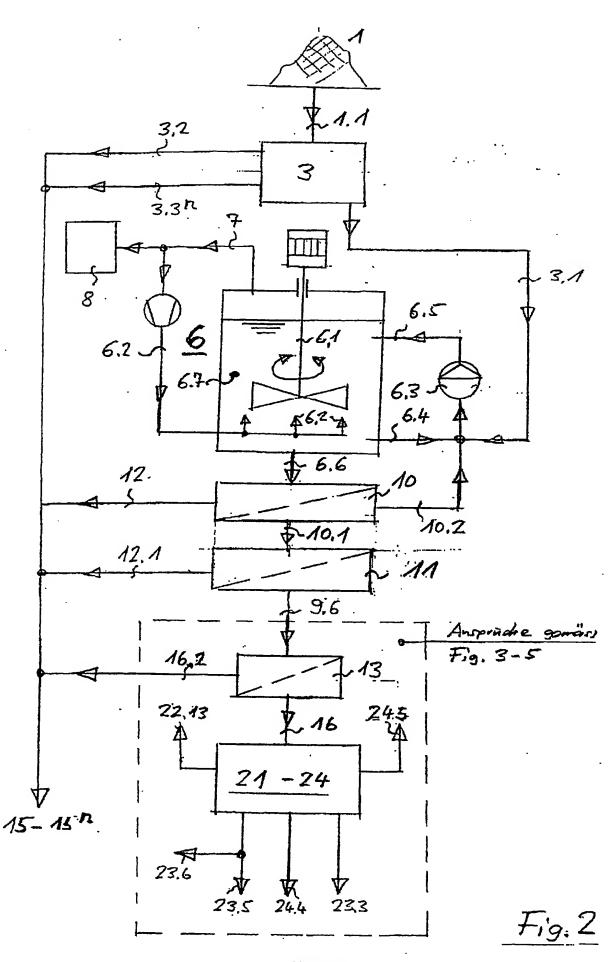
14. Verfahren nach einem vorhergehenden der Patentansprüche, wobei die Aufbereitung Prozesswassers eine der biologischen Prozesswasseraufbereitung vorgeschaltete Sandwäsche enthält.

15. Hybridreaktor, insbesondere zur Durchführung des Verfahrens nach einem der vorhergehenden Patentansprüche, mit einem Festbett, einer Schlammaustragsvorrichtung und einer Einreichtung zur Zerstörung einer Schwimmdecke.



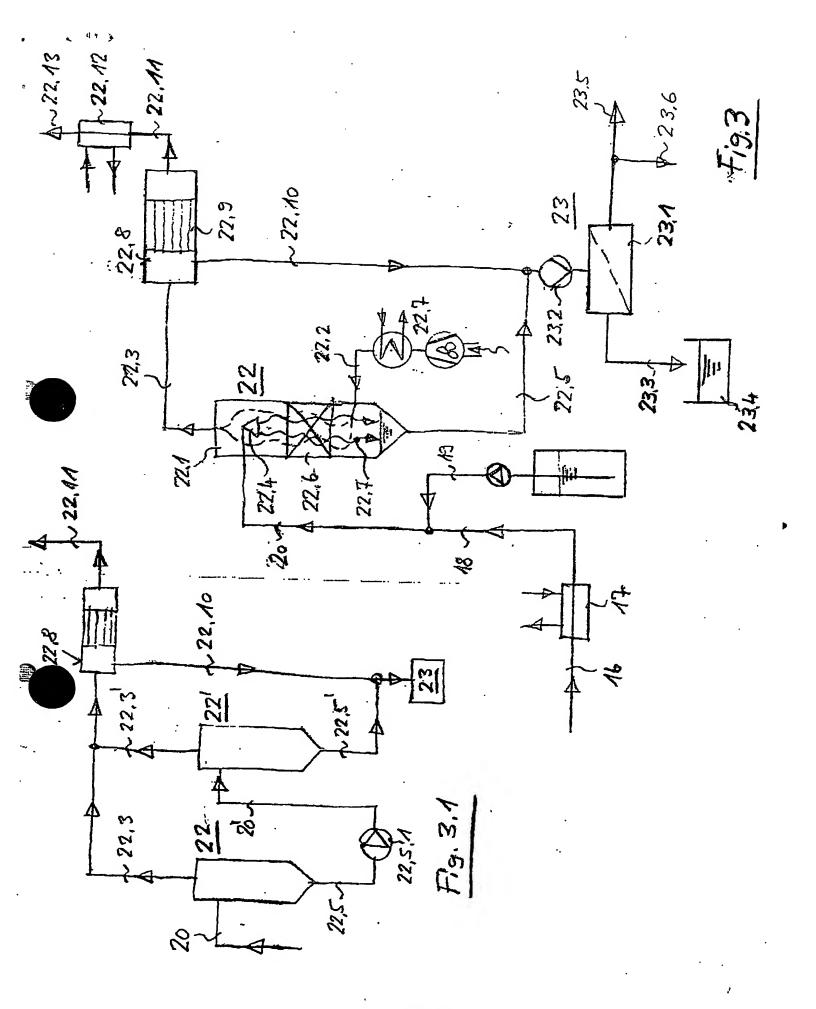


9'6 A 91 5'4 Ansprudha gomass 7 3 या था ķ



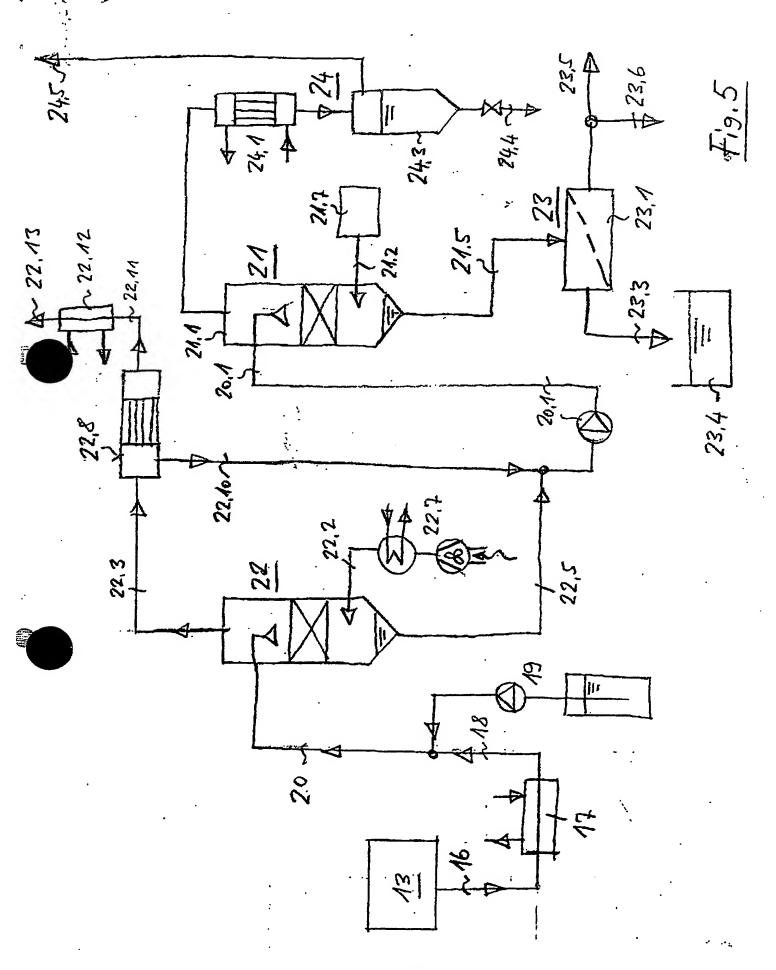
1771819

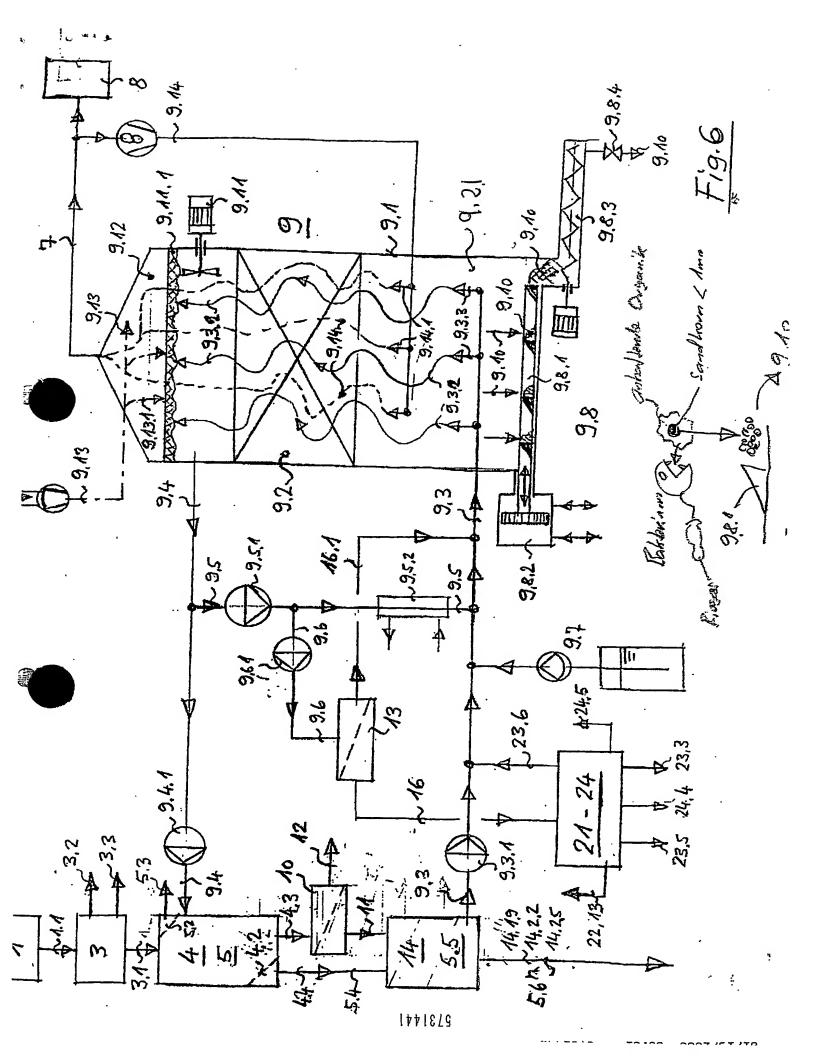
Ž

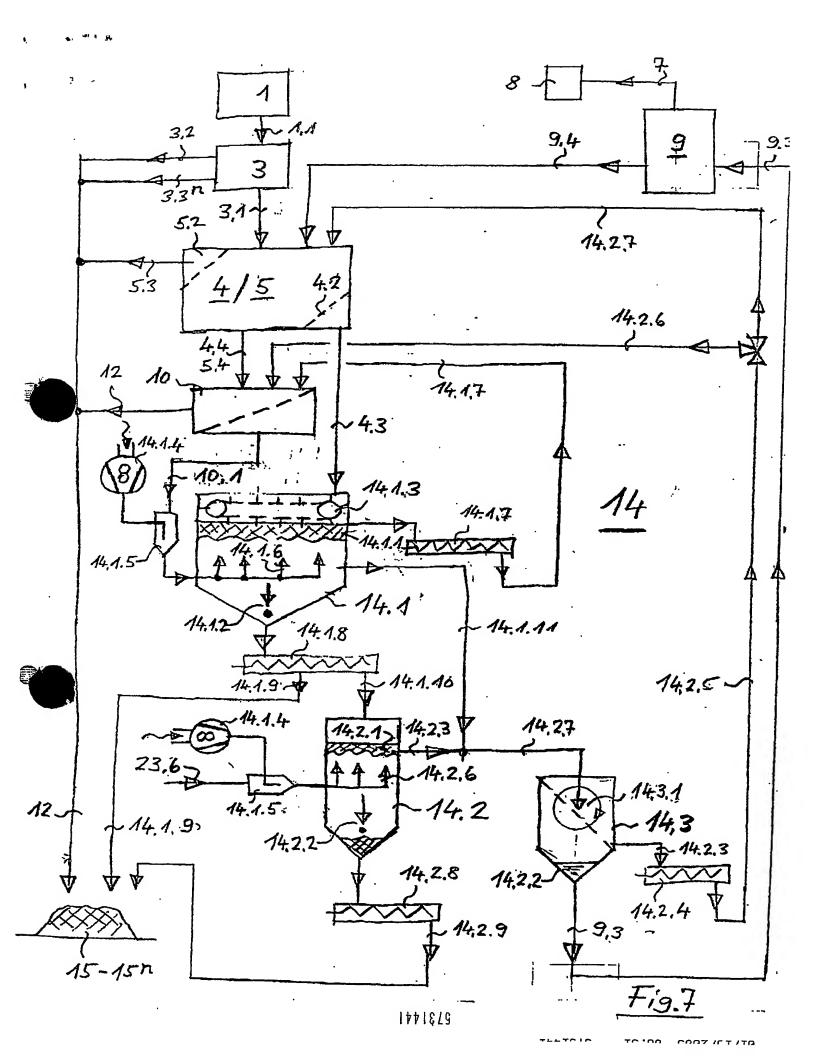


Ħ

1441878

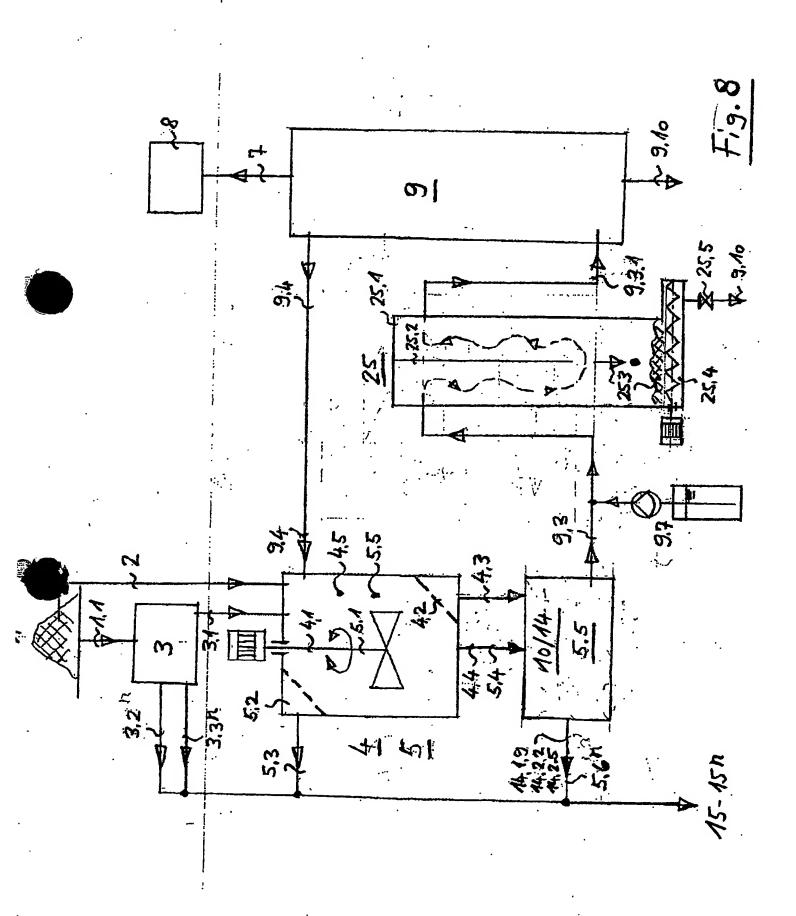






ID:AFAG Engineering

+0041614216351



This Page is inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

BLACK BORDERS
IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
FADED TEXT OR DRAWING
BLURED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
SKEWED/SLANTED IMAGES
□ COLORED OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
☐ REPERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
□ OTHER:

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.
As rescanning documents will not correct images problems checked, please do not report the problems to the IFW Image Problem Mailbox